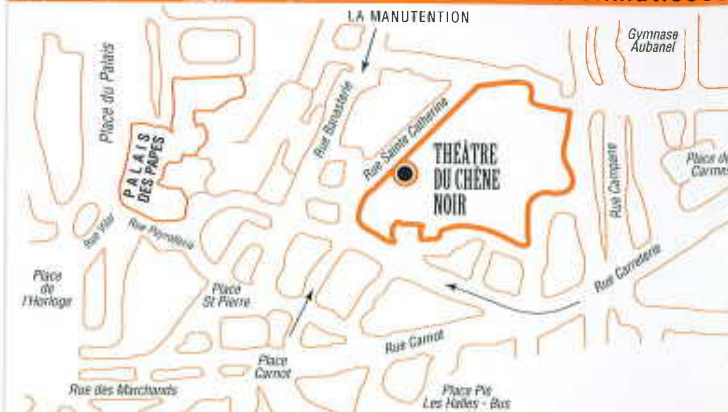


Théâtre Du Chêne Noir

salles climatisées



**ESPACE PRIVILÉGIÉ POUR VOUS RAFFRAÎCHIR,
VOUS DÉTENDRE, la cour Antonin Artaud
vous accueille avant et après
les spectacles de 14h à 23h**

8 bis, rue Sainte-Catherine - 84000 AVIGNON

Administration : +33 (0)4 90 86 58 11

Locations : +33 (0)4 90 82 40 57

Fax : +33 (0)4 90 85 83 06

www.theatreduchenenoir.asso.fr



Scène d'Avignon

Théâtre Du Chêne Noir

Direction Gérard Gelas

**SAISON D'ÉTÉ 2005
du 7 au 30 JUILLET**

Jean-Pierre **CANNET**
Philippe **CAUBÈRE**
André **GHIGLIONE**
Teatr **LICEDEI**
Emmanuelle **MARIE**
Frédéric **MISTRAL**
Patrick **PONCE**
Philippe **TOUZET**

Salles climatisées



LOCATIONS

Par téléphone au 04 90 82 40 57

- Dès réception du programme de 14h à 18h
 - A partir du **7 juillet de 11h30 à 15h et de 16h à 19h00 - 7j/7**
- Paiement par carte bancaire obligatoire.

Par courrier jusqu'au 1^{er} juillet

en joignant une enveloppe timbrée libellée à vos noms et adresse.

Vos places directement à la billetterie du théâtre

- **Dès le 7 juillet de 11H à 12H30 / 13H30 à 18H / 19H à 21H30**

SPECTACLE	TARIF GÉNÉRAL	TARIF RÉDUIT
Semianyki	20 €	14 €
Mireille	20 €	14 €
Le diable en personne	20 €	14 €
Ariane	23 €	16 €
Ferdinand	23 €	16 €
Un Texte*	14 €	10 €

*Lectures co-production SACD
Théâtre du Chêne Noir



Tarif enfant – 12 ans **10€**
Groupe + de 10 enfants **8€**



LE THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR SCÈNE D'AVIGNON CONVENTIONNÉE LIEU PERMANENT

Au rayonnement international, le Chêne Noir a pour axe central depuis sa fondation par Gérard Gelas en 1967, la création et le théâtre d'Art populaire.

Point fort de l'activité culturelle d'Avignon et de sa région, hiver comme été, il accueille les plus grands noms de la scène française, du théâtre, de la musique et de la chanson.

Compagnie de création dirigée par Gérard Gelas, auteur-metteur en scène.

De *l'Homme qui chavire* à *Mireille*, 54 mises en scène dont 30 de ses propres textes et 6 adaptations (Kemal, Arrabal, Depestre, Perrault, Artaud, Mistral.)

L'équipe du Chêne Noir accueille les spectateurs dans la chapelle Sainte-Catherine qui offre 3 espaces :

■ Les salles Léo Ferré et John Coltrane, et la cour Antonin Artaud, lieu convivial pour se désaltérer, rencontrer les artistes et les professionnels.

Au Chêne Noir, accueillir est tout un art. Choix artistiques, saison d'hiver et saison d'été, programmation de qualité depuis 3 décennies, guidés par l'esprit de cette maison de théâtre toujours honorée de recevoir artistes et troupes dans les meilleures conditions.

*Le Teatr Licedei,
pour la première fois
en Avignon, après avoir
parcouru le monde !*

Création collective - Co-réalisation : Théâtre du Chêne Noir

SEMIANYKI ou La Famille : le portrait acide d'une famille frappadingue. Une lutte incessante pour le pouvoir entre le père, alcoolique, qui menace de partir, la mère, enceinte, qui menace d'accoucher et une armée de marmots déjantés et créatifs, qui menacent de trucider père et mère pour exister. Sublime happy end dans un monde qui s'écroule, accouchement flamboyant, retour pétaradant du père prodigue, la famille survit au chaos et la vie continue !

Folie poétique, rage inventive, humour corrosif, chez ces clowns de St Petersburg qui soufflent des spectacles plus dévastateurs les uns que les autres.

Le plus bel hommage qui puisse être donné au Clown, à la fois traditionnel et contemporain, baigné d'une délicieuse sensibilité russe. Un portrait délirant d'une Russie d'hier et d'aujourd'hui.

Le Figaro / Licedei excelle dans le canardage (inoffensif) du public, les métamorphoses imaginaires d'objets, la création d'images à fort coefficient surréaliste.

Le Monde / Clowns, mimes, comédiens, ce sont de grands bouffons modernes. Une fête détonante au milieu de spectateurs ravis.

Le Parisien / Avec les Licedei, tout éclate, tout prend une autre signification... dans un immense rire positif. Ce sont surtout des " montreurs d'âmes ". C'est leur gloire.

The Times / Still Licedei absurdity often hits a bizarrely hilarious note.

Semianyki

12h00
DURÉE 1H15



SALLE LÉO FERRÉ

Après le triomphe de cet hiver
au Chêne Noir,
Mireille de Frédéric Mistral,
Prix Nobel de littérature,
est présenté pour la première fois
au festival.



Costumes : Atelier Garance - **Lumières :** Jean-Louis Cannaud
Création son : Jean-Pierre Chalon - **Création affiche :** Lys Aimée Cabagni
Photo : Marc Ginot - **Production :** Théâtre du Chêne Noir - Avignon
Coproduction : Théâtre de la Calade - Arles - **Création** Chêne Noir 2004

Cette histoire d'amour devenue mythique, grande fresque se déroulant en Provence, touche au cœur. Restituée magnifiquement par une adaptation inspirée où langue et âme, visages et paysages, tendresse et violence, nuit et lumière se mêlent, elle réapparaît dans son étonnante modernité portée par deux acteurs d'exception dans une mise en scène d'aujourd'hui. Gérard Gelas a transposé le texte de Frédéric Mistral dans une discothèque. Un D.J. devant ses platines devient amoureux d'une toute jeune fille. Ne sachant comment lui dire son amour, il va lui offrir le récit de Mistral ; il deviendra Vincent, elle sera Mireille.

"Les grands poèmes provoquent à l'amour"

La Provence / Mireille et Vincent au Zénith

Chef-d'œuvre de la littérature européenne du 19^e siècle. Deux âmes dans le même rayon de feu. Deux comédiens mano a mano. Magnifique.

La Marseillaise / Mireille et l'alchimie théâtrale

Gérard Gelas transpose le poème de Frédéric Mistral sur la piste d'une discothèque. Le résultat, d'une intense émotion, est magique. Une mystérieuse et saisissante métamorphose.

L'Hebdo Vaucluse / Le jazz et... la java : Ce " Mireille " 2005 est voué à un succès certain. Du début à la fin, l'émotion fait ventouse avec la scène...

Mireille

De et traduit du provençal par
FRÉDÉRIC MISTRAL

15 h00
DURÉE 1H45



Adaptation et mise en scène
Gérard GELAS

Adaptation parue aux éditions transbordeurs
Avec Alice BELAÏDI et Damien RÉMY

SALLE LÉO FERRÉ

Relâches les lundis et samedi 23 juillet

Après la version cinéma théâtre présentée en 2004 (*Faust* de F. W. Murnau), *Cartoun Sardines*, Théâtre propose une adaptation théâtrale librement inspirée du mythe de Faust : *Le Diable en personne*.

Composition musicale, musicien : Pierre Marcon
Régisseur plateau, manipulatrice : Laurence Astier
Scénographie, décors : André Ghiglione et Laurence Astier
Costumes : Christian Burtle assisté de Célia Bauhardt
Lumières : Christophe Bruyas et Delphine Bonnefoi
Régie lumière : Richard Marcadier - **Création son :** Pédro Theuriet
Régie son : Chloé Catoire **Assistant à la mise en scène :** Stéphane Gambin
Conseil artistique : Dominique Sicilia
Création février 2004 Coproduction : scène nationale 61 Alençon – Flers Mortagne - Co-réalisation Théâtre du Chêne Noir - Avignon
La compagnie *Cartoun Sardines*, Théâtre a été nommée pour le prix ADAMI – Molières 2005

La scène se passe... sur une scène. Celle d'un cabaret ? Les héros de cette comédie très musicale s'appellent Faust et Méphisto. Le premier est un chanteur déçu par son existence. Le second est toujours en quête d'une âme désespérée. Patrick Ponce rapproche tout cela du combat de l'acteur avec lui-même... Celui qu'il mène contre ses personnages, contre sa conscience, son combat contre la réalité ou la fiction de sa propre réalité... Sans oublier le public, miroir secret de la séduction.

La Montagne / Patrick Ponce, comi-tragédien à géométrie variable, passe avec maestria du costume à paillettes de Faust au smoking gothique de Méphisto, métamorphose au passage le public en troupeau de moutons, hypnotise les survivants, fait boulotter une gousse d'ail à une spectatrice et séduit sa voisine : tout le monde sans exception est suspendu à ses lèvres. L'animal a un bagou d'enfer et ne recule devant aucun sacrifice. Une heure et demie durant, on y croit. Au diable, à Dieu, au théâtre capital. Ce "Diable en personne" se lit aussi comme une fable sur la soif de pouvoir qui nous guette tous, comme une fable sur la mort tant redoutée qui nous en priverait. On ne négocie pas avec le talent, le vrai. En tout cas pas au "Cartoun sardines, théâtre".

■ Roland Duolos



18h00
DURÉE 1H20

De Patrick Ponce et André Ghiglione
Mise en scène : Yves Fravega. Avec : Patrick Ponce

SALLE LÉO FERRÉ

*Spectacle comique en deux soirées,
écrit, mis en scène et joué par*
Philippe Caubère

Après avoir été improvisé vingt ans plus tôt devant Jean-Pierre Tailhade et Clémence Massart

Assistante à l'écriture et à la mémorisation : Véronique Coquet
Scénographie, lumières et direction technique : Philippe Olivier, dit "Luigi"
Régie son : Jean-Christophe Scottis - **Régie plateau :** Clémence Ducret
Accessoires : Dominique Giraud - **Styliste :** Christine Lombard
Création de la jupe de la mère : Sophie Comtet (d'après E. Shiele)
Attaché de presse : Vincent Serreau
Photos : Michèle Laurent - **Affiche :** David Caubère
Coproduction : Théâtre du Chêne Noir, Avignon
Spectacles créés en avant-première au Chêne Noir en décembre 2004
Production : La Comédie Nouvelle - www.philippecaubere.fr

... **D**epuis le Festival d'Avignon 2000, quatre épisodes de L'homme qui danse ont été créés : *Claudine ou l'éducation*, *Le Théâtre selon Ferdinand*, *68 Octobre et 68 Avignon*. Les deux restant en constitueront le dernier volet. Ariane montrera ce personnage tel qu'il m'est apparu alors, dans une vision très différente de celle que j'ai donnée plus tard dans *Ariane ou l'âge d'or* où je la montrais dans sa troupe, dans son travail avec ses comédiens, "socialisée" en quelque sorte, justifiée si on préfère. Ici, pas d'explications : elle est seule sur le plateau, joue à elle seule tous les rôles, "squatte" la pièce, envahit le spectacle de Ferdinand, ne laissant la parole à personne d'autre, même plus à Claudine (ce qui est un prodige !), pour en devenir la figure principale. Personnage de pur théâtre, mi homme-mi femme, mi gangster à la Al Pacino-mi enfant sauvage, elle entraîne le récit dans des zones et des recoins où Ferdinand, l'auteur-acteur-metteur en scène, héros de son propre spectacle, n'aurait jamais osé s'aventurer. C'est sous l'influence de ces deux "mères", la vraie, Claudine, qui n'aura pas le temps d'aller jusqu'au bout (il faut dire que la pièce au bout du compte durera tout de même plus de dix-huit heures...), et l'autre, celle de théâtre, qu'on la verra se constituer lui-même, en direct et sous nos yeux, au cours d'un gigantesque et interminable monologue dans lequel il essaiera d'expliquer à un malheureux spectateur du premier rang ce que c'est qu'un acteur quand il n'a plus rien : ni travail, ni troupe, ni metteur en scène, ni texte, ni décor, ni chaussure, ni maman, ni argent ; plus rien d'autre que lui-même, ses angoisses, ses cauchemars, ses rêves, ses mots, son corps, sa voix. Sa vie. N'appellerait-on pas ça aujourd'hui... un intermittent ?

P.C. Mars 2004

Ariane et Ferdinand

21 h30
DURÉE 3H00
+ ENTRACTE



ARIANE 1^{ER} ÉPISODE :

LES 7 9 13 15 17 21 23 27 ET 29 JUILLET

FERDINAND 2^{ÈME} ÉPISODE :

LES 8 10 14 16 20 22 24 28 ET 30 JUILLET

SALLE LÉO FERRÉ

Relâche les lundis et mardis

Un Texte

COPRODUCTION SACD

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR
PREMIÈRE ÉDITION

21 h30
DURÉE : 1H30

Au départ, c'est tout ce qu'on demande :
un texte. Un vrai. Un texte vivant, d'aujourd'hui.
Que des acteurs choisissent

et qu'ils viennent nous révéler . A leur manière.
Et à partir de ce texte-là, tout est possible.
Jean-Claude Carrière.

Président de la Commission Théâtre de la SACD

Lundi 11, mardi 12 juillet à 21 h 30

ENTRE CHIENNE ET LOUP

de Philippe Touzet

Texte lu par Christiane Cohendy et Tchéky Karyo

Editions Espaces 34

Lundi 18, mardi 19 juillet à 21 h 30

LITTLE BOY

de Jean-Pierre Cannel

Texte lu par Jean-Pierre Cassel

Texte ayant reçu l'aide à la création dramatique de la DMDTS et le soutien du CNL
Editions Théâtrales

Lundi 25, mardi 26 juillet à 21h 30

BLANC

d'Emmanuelle Marie

Texte lu par Marianne Basler et Isabelle Carré

Editions L'Avant-Scène/Quatre-Vents

Photos : Carole Bellâche, Brigitte Enguerand, Pascal Galy / Agence Bernard.



Philippe Touzet



Christiane Cohendy



Tchéky Karyo



Jean-Pierre Cannel



Jean-Pierre Cassel



Emmanuelle Marie



Marianne Basler



Isabelle Carré

■ Un Texte :

programme initié
par la sacd dans le cadre
de son action culturelle,
en collaboration avec
le théâtre du chêne noir.

■ Des textes inédits d'auteurs
contemporains vivants sont lus
par des comédiens qui
s'associent à cette mission
de mettre en lumière et en voix
des auteurs d'aujourd'hui
dans toute leur diversité.

SACD
Société des
acteurs et
compositeurs
dramatiques
PROFESSEUR UNIVERSITAIRE

Saison
d'Hiver 2005/2006
en cours d'élaboration

Octobre

- Le 4 : LES RENCONTRES DE L'ÉLOQUENCE
- 20 et 21 : L'IDIOT de DOSTOËVSKI

Théâtres de la Ville de Luxembourg

Novembre

- du 4 au 23 - Création Chêne Noir
ON NE BADINE PAS AVEC L'AMOUR d'Alfred de MUSSET
- Mise en scène Gérard Gelas

Décembre

- Le 3 : La Revue ART-SUD fête ses 20 ans
- du 19 au 29 : Intégrale "L'HOMME QUI DANSE" Philippe CAUBÈRE

Janvier 2006

- du 9 au 24 - Création Chêne Noir Jeune Public
CONTES DU PAYS DES NEIGES - Mise en scène Gérard Gelas
 - Festival des Jeunes Compagnies de la région PACA
- Organisé par les Scènes d'Avignon

Février 2006

- Pierre Arditi avec UNE LEÇON DE SAVOIR-VIVRE de Jean-Claude GRUMBERG
- UN BATEAU POUR LIPIA d'Alexei ARBUZOV par la Cie des XV tréteaux

Mars 2006

- Le 4 - COCTEAU, L'INVISIBLE VIVANT avec Brigitte Fossey et Marie Adam
- Au profit des associations : Les enfants du Monde et Art-Tibet

- Du 14 au 19

LE BOSSU de Paul FEVAL par la cie du Kronope

LES CONFÉRENCES SOUS LE CHÊNE

les ateliers de pratique théâtrale d'octobre à mai.
Adultes et Adolescents - Inscription début septembre

Dates et spectacles sous réserve de modifications
Saison d'Abonnements - Locations



SALLE LÉO FERRÉ.

Photos : J.M. Ducroux

SALLE JOHN COLTRANE.

Séance de dédicace,
Daniel Auteuil à l'issue
de la lecture de
La Pailasse aux seins nus
de Gérard Gelas 2002.

SCÈNES D'AVIGNON :

- **Théâtre du Balcon** ☎ 04 90 85 00 80
e-mail : theatredubalcon@9business.fr
- **Théâtre des Carmes** ☎ 04 90 82 20 47
site : <http://perso.wanadoo.fr/forum.theatre/>
- **Théâtre du Chêne Noir**
Administratif ☎ 04 90 86 58 11
Location ☎ 04 90 82 40 57
8 bis, rue Sainte-Catherine - Avignon
site : www.theatreduchenenoir.asso.fr
- **Théâtre du Chien qui fume** ☎ 04 90 85 25 87
site : www.chienquifume.com
- **Théâtre des Halles** ☎ 04 90 85 52 57
site : www.theatredeshalles.com